

RÁMCOVÁ DOHODA

na zabezpečenie kontrolnej činnosti
prenosných a pojazdných hasiacich prístrojov
č.: **KaVSÚ - 1 - 1067/2007**

uzavretá podľa § 11 a § 64 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení
niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a
§ 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I. **Zmluvné strany**

1.1. Objednávateľ služby:

Adresa:

Zastúpený:

Vybavuje:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

SLOVENSKÁ REPUBLIKA
MINISTERSTVO OBRANY SR
Veliteľstvo logistiky
Legionárska 5, 911 27 Trenčín

plk. gšt. Ing. Anton GOFFA
veliteľ Veliteľstva logistiky

Ing. Oto DZURILLA
tel.: 0960 333 470, fax: 0960 333 398

Štátna pokladnica
7000171928/8180
30 845 572

1.2. Poskytovateľ služby:

Adresa:

Zastúpený:

Vybavuje:

Bankové spojenie:

Číslo účtu:

IČO:

IČO DPH:

G4S Security Systems (SK) s.r.o.

Višňová 16, 831 01 Bratislava 37

Ing. Ivan ŠÁNDOR
konateľ spoločnosti

Ing. Roman DOJČINOVIČ
tel.: 02/59 425 111, fax: 02/59 425 173

Tatra banka a.s. Bratislava
262 253 0507/1100
31398979
SK2020347560

Článok II. Predmet dohody

- 2.1 Predmetom rámcovej dohody je záväzok poskytovateľa služby na základe písomne akceptovanej **objednávky na zabezpečenie kontrolnej činnosti** od oprávneného zástupcu objednávateľa-veliteľa, náčelníka, riaditeľa útvaru, resp. zariadenia vykonať v príslušnom útvare, resp. zariadení MO SR alebo OS SR **kontrolu prenosných (pojazdných) hasiacich prístrojov** (od výrobcov **KODRETA Štefanov s.r.o., FLN Neuruppin GmbH, TEPOSTOP Prielouč s.r.o., IBS GmbH Ladenburg a ETS Ostrava a.s.**) do 30 dní od doručenia objednávky, v súlade s § 19 ods. 1 a § 21, v rozsahu príl. č. 9 vyhlášky MV SR č. 719/2002 Z. z., ktorou sa ustanovujú vlastnosti, podmienky prevádzkovania a zabezpečenie pravidelnej kontroly hasiacich prístrojov (ďalej len „vyhláška č. 719/2002 Z.z.“).
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že množstvo a sortiment prenosných (pojazdných) hasiacich prístrojov na vykonanie pravidelnej kontroly v jednotlivých rokoch bude upresňované v konkrétnych výzvach-objednávkach na zabezpečenie kontrolnej činnosti.
- 2.3 V konkrétnej objednávke na zabezpečenie kontrolnej činnosti prenosných (pojazdných) hasiacich prístrojov budú uvedené nasledovné údaje:
- odkaz na túto rámcovú dohodu, podľa ktorej bude vykonaná kontrola hasiacich prístrojov,
 - množstvo, druhy, typy a výrobca hasiacich prístrojov u ktorých je požadované vykonanie kontroly,
 - miesto a presná adresa vykonania kontroly hasiacich prístrojov,
 - meno a priezvisko (s uvedením tlf. a fax. kontaktu) zodpovedného pracovníka oprávneného zástupcu objednávateľa, pre sprostredkovanie kontroly hasiacich prístrojov, následné prevzatie a potvrdenie vykonanej kontroly.

Článok III. Cena za vykonanú kontrolu, platobné a fakturačné podmienky

- 3.1. Jednotková cena za vykonanú kontrolu príslušného druhu a typu hasiaceho prístroja je dohodnutá v SKK, je stanovená v súlade so zákonom NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyplýva z výsledkov verejnej súťaže (č.p.:VeLog-601/2007-CRZT IV).
- 3.2. Jednotkové ceny sú vrátane všetkých nákladov poskytovateľa služby súvisiace s plnením predmetu dohody (DPH, dopravné náklady a ďalšie súvisiace náklady s poskytnutím služby). Ceny sú maximálne a neprekročiteľné.
- 3.3. Jednotkové ceny za vykonanú kontrolu príslušných druhov a typov prenosných a pojazdných hasiacich prístrojov od príslušných výrobcov sú nasledovné.

3.3.1 – Hasiace prístroje od výrobcu KODRETA Štefanov, s.r.o.

P. č.	Druh a typ hasiaceho prístroja výrobcu KODRETA Štefanov, s.r.o.	Cena za vykonanú kontrolu* bez DPH /SKK/	Suma DPH (19%) /SKK/	Celková cena za vykonanú kontrolu* s DPH (maximálna) /SKK/
Prenosné hasiace prístroje				
1.	Vodný HP 9 L	15,00	2,85	17,85
2.	Práškový HP 1 kg	15,00	2,85	17,85
3.	Práškový HP 2 kg	15,00	2,85	17,85
4.	Práškový HP 6 kg	15,00	2,85	17,85
5.	HP CO ₂ 2 kg	15,00	2,85	17,85
6.	HP CO ₂ 5 kg	15,00	2,85	17,85
7.	HP CO ₂ 6 kg	15,00	2,85	17,85
Pojazdné hasiace prístroje				
8.	HP CO ₂ 1x30 kg	40,00	7,60	47,60
9.	HP CO ₂ 2x30 kg	60,00	11,40	71,40
10.	HP CO ₂ 4x30 kg	80,00	15,20	95,20
11.	Práškový HP 50 kg	30,00	5,70	35,70

3.3.2 – Hasiace prístroje od výrobcu FLN Neuruppin GmbH, SRN:

P. č.	Druh a typ hasiaceho prístroja výrobcu FLN Neuruppin GmbH,SRN	Cena za vykonanú <u>kontrolu</u> bez DPH /SKK/	Suma DPH (19%) /SKK/	Celková cena za vykonanú <u>kontrolu</u> s DPH (maximálna) /SKK/
Prenosné hasiace prístroje				
1.	Vodný HP 9 L	15,00	2,85	17,85
2.	Práškový HP 2 kg	15,00	2,85	17,85
3.	Práškový HP 6 kg	15,00	2,85	17,85
4.	HP CO ₂ 2 kg	15,00	2,85	17,85
5.	HP CO ₂ 5 kg	15,00	2,85	17,85
6.	HP CO ₂ 6 kg	15,00	2,85	17,85
Pojazdné hasiace prístroje				
7.	HP CO ₂ 2x30 kg	60,00	11,40	71,40
8.	HP CO ₂ 4x30 kg	80,00	15,20	95,20
9.	Práškový HP 50 kg	30,00	5,70	35,70

3.3.3 – Hasiace prístroje od výrobcu TEPOSTOP Přelouč, s.r.o., ČR:

P. č.	Druh a typ hasiaceho prístroja výrobcu TEPOSTOP Přelouč, s.r.o.	Cena za vykonanú <u>kontrolu</u> bez DPH /SKK/	Suma DPH (19%) /SKK/	Celková cena za vykonanú <u>kontrolu</u> s DPH (maximálna) /SKK/
Prenosné hasiace prístroje				
1.	Práškový HP 2 kg	15,00	2,85	17,85
2.	Práškový HP 6 kg	15,00	2,85	17,85
3.	Halónový HP 2 kg	15,00	2,85	17,85
4.	Halónový HP 4 kg	15,00	2,85	17,85

3.3.4 – Hasiace prístroje od výrobcu IBS GmbH, Ladenburg, SRN:

P. č.	Druh a typ hasiaceho prístroja výrobcu IBS GmbH, LADENBURG, SRN	Cena za vykonanú <u>kontrolu</u> bez DPH /SKK/	Suma DPH (19%) /SKK/	Celková cena za vykonanú <u>kontrolu</u> s DPH (maximálna) /SKK/
Prenosné hasiace prístroje				
1.	Vodný HP 9 L	15,00	2,85	17,85
2.	Práškový HP 2 kg	15,00	2,85	17,85
3.	Práškový HP 6 kg	15,00	2,85	17,85
4.	HP CO ₂ 2 kg	15,00	2,85	17,85
5.	HP CO ₂ 5 kg	15,00	2,85	17,85

3.3.5 – Hasiace prístroje od výrobcu ETS a.s., OSTRAVA, ČR:

P. č.	Druh a typ hasiaceho prístroja výrobcu ETS a.s., OSTRAVA	Cena za vykonanú <u>kontrolu</u> bez DPH /SKK/	Suma DPH (19%) /SKK/	Celková cena za vykonanú <u>kontrolu</u> s DPH (maximálna) /SKK/
Prenosné hasiace prístroje				
1.	Práškový HP 1 kg	15,00	2,85	17,85
2.	Práškový HP 2 kg	15,00	2,85	17,85
3.	Práškový HP 6 kg	15,00	2,85	17,85
4.	HP CO ₂ 2 kg	15,00	2,85	17,85

- 3.4. V ďalšom období (t.j. v rokoch 2008 a 2009) bude možné meniť jednotkové ceny za vykonanú kontrolu príslušných druhov a typov prenosných a pojazdných hasiacich prístrojov od príslušných výrobcov len v odôvodnených prípadoch, pri podstatnej zmene podmienok v dôsledku zmien všeobecne záväzných právnych predpisov, majúcich dopad na tvorbu ceny (napr. zmena DPH, nárast/pokles dopravných nákladov vrátane cien pohonných látok, miery inflácie podľa záväzného ukazovateľa Štatistického úradu SR).
- 3.5. Každá zmena jednotkovej ceny za vykonanú kontrolu príslušných druhov a typov prenosných a pojazdných hasiacich prístrojov od príslušných výrobcov musí byť doložená časovou a príčinnou súvislosťou.
- 3.6. Zmena jednotkovej ceny musí byť vzájomne odsúhlasená zmluvnými stranami, formou písomnej dohody (doplnku rámcovej dohody), ktorý bude jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 3.7. Právo na zaplatenie ceny za vykonanú kontrolu hasiacich prístrojov vzniká poskytovateľovi služby riadnym splnením jeho záväzku, spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto rámcovou dohodou a konkrétnou objednávkou na zabezpečenie kontrolnej činnosti a prevzatí hasiacich prístrojov po vykonanej kontrole zodpovedným pracovníkom oprávneného zástupcu objednávateľa.
- 3.8. Objednávateľ (prostredníctvom oprávneného zástupcu), sa zaväzuje zaplatiť poskytovateľovi služby (formou bezhotovostného platobného styku bez poskytnutia preddavku) za poskytnutú službu – **vykonanú kontrolu príslušných druhov a typov prenosných a pojazdných hasiacich prístrojov od príslušného výrobcu**, cenu uvedenú v čl. III bod 3.3..
- 3.9. Oprávnený zástupca objednávateľa uhradí poskytovateľovi oprávnené účtovanú cenu za vykonanú kontrolu do 30 dní od doručenia faktúry (v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o DPH) vo dvoch výtlačkoch. Pre tento účel sa za deň úhrady faktúry považuje dátum odpisu uhradenej ceny za poskytnutú službu z účtu oprávneného zástupcu objednávateľa.
- 3.10. K faktúre je poskytovateľ služby povinný priložiť „Potvrdenie o vykonaní kontroly hasiaceho prístroja“, podľa príl. č. 10 vyhlášky MV SR č. 719/2002 Z.z., kde bude vykonanie kontroly v uvedenom rozsahu potvrdené oprávneným zástupcom objednávateľa
- 3.11. Oprávnený zástupca objednávateľa je oprávnený vrátiť poskytovateľovi služby bez zaplatenia faktúru, ktorá neobsahuje náležitosti podľa § 71 ods. 2 zákona č. 222/2004 Z. z. o DPH, alebo je inak nesprávna a to do dátumu jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť doba splatnosti, táto začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej (novo vyhotovenej) faktúry.

Článok IV. Miesta plnenia

- 4.1. Miestami plnenia vykonania kontrol prenosných a pojazdných hasiacich prístrojov od príslušných výrobcov sú organizačné zložky, útvary a zariadenia ministerstva obrany a ozbrojených síl SR.
- 4.2. Konkrétne miesta plnenia, množstvo, typy a druhy hasiacich prístrojov na vykonanie kontroly od príslušného výrobcu budú spresnené v **objedávke na zabezpečenie kontrolnej činnosti** od oprávneného zástupcu objednávateľa.
- 4.3. Poskytovateľ služby je povinný vyzrozumieť oprávneného zástupcu objednávateľa o presnom termíne vykonania kontroly hasiacich prístrojov pre sprostredkovanie ich kontroly (uvedeného v objednávke na vykonanie kontrolnej činnosti) minimálne **5 pracovných dní vopred**.

Článok V. Kvalita poskytnutých služieb

- 5.1. Poskytovateľ služby je povinný vykonať kontrolu prenosných (pojazdných) hasiacich prístrojov, na základe objednávky podľa čl.II. tejto dohody, v súlade s § 19 ods. 1 a § 21, v rozsahu príl. č. 9 vyhlášky MV SR č. 719/2002 Z. z..
- 5.2. O vykonaní kontroly prenosného (pojazdného) hasiaceho prístroja vydá poskytovateľ oprávnenému zástupcovi objednávateľa, **potvrdenie** so všetkými údajmi a členením textu podľa príl. č. 10 vyhlášky č. 719/2002 Z. z. a na vonkajšej strane tlakovej nádoby hasiaceho prístroja umiestni **štitok o vykonaní kontroly** s rozmermi, údajmi a členením textu podľa príl. č. 11 vyhlášky č. 719/2002 Z. z..
- 5.3. Po vykonaní kontroly prenosného (pojazdného) hasiaceho prístroja a jeho prevzatí oprávneným zástupcom objednávateľa, v prípade ak bude označený ako **akcieschopný** (§ 18 ods. 3 vyhlášky č. 719/2002 Z. z.) musia jeho vlastnosti spĺňať požiadavky uvedené v príl. č. 5 vyhlášky č. 719/2002 Z. z..
- 5.4. V prípade ak prenosný (pojazdný) hasiaci prístroj nebude označený ako akcieschopný po vykonanej kontrole, poskytovateľ služby vyhotoví a odovzdá oprávnenému zástupcovi objednávateľa „Protokol o vyradení hasiaceho prístroja“, v ktorom uvedie typ, výrobcu a výrobné číslo hasiaceho prístroja a dôvod vyradenia.

Článok VI. Platnosť zmluvy a termín plnenia predmetu zmluvy

- 6.1. Platnosť rámcovej dohody na poskytnutie služby je časovo vymedzená na obdobie odo dňa jej podpisu zmluvnými stranami do **31.12.2009**.
- 6.2. Termín plnenia predmetu dohody v príslušnom roku je najneskôr **10.12.**

Článok VII. Zmluvné pokuty

- 7.1. V prípade, že poskytovateľ služby nedodrží termín plnenia predmetu dohody, podľa čl.II. bod 2.1. tejto dohody, je objednávateľ oprávnený účtovať a poskytovateľ povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške **100,00 Sk** za každý deň omeškania.
- 7.2. V prípade omeškania oprávneného zástupcu objednávateľa s úhradou faktúry, obsahujúcu všetky náležitosti podľa čl. III., body 3.9., 3.10. a 3.11. tejto rámcovej dohody, je poskytovateľ oprávnený účtovať a oprávnený zástupca objednávateľa povinný zaplatiť úrok z omeškania vo výške **0,03 %** fakturovanej sumy za každý deň omeškania. Pre tento účel sa za deň úhrady vystavenej faktúry považuje dátum odpisu oprávnene fakturovanej sumy z účtu oprávneného zástupcu objednávateľa.
- 7.3. Sankcie dohodnuté touto rámcovou dohodou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne škoda druhej strane. Oprávnene vyúčtované sankcie je povinná strana uhradiť oprávnenej strane do 15 dní odo dňa ich uplatnenia.

Článok VIII. Vypovedanie dohody

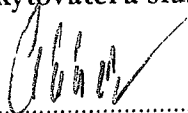
- 8.1. Odstúpenie od rámcovej dohody je možné v týchto prípadoch:
- v prípade jej podstatného porušenia,
 - v ostatných prípadoch podľa ustanovení zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 8.2. Za podstatné porušenie rámcovej dohody budú zmluvné strany považovať porušenie ustanovení čl.II. v bode 2.1., čl.III. v bode 3.1., 3.2. a 3.3. a čl.V.
- 8.3. Vypovedať rámcovú dohodu bez udania dôvodu môže zmluvná strana výhradne písomnou formou, s výpovednou dobou 2 mesiace odo dňa doručenia vypovedania dohody.

Článok IX. Všeobecné a záverečné ustanovenia

- 9.1. Ak nie je stanovené v tejto rámcovej dohode inak, riadia sa právne vzťahy z nej vznikajúce a vyplývajúce príslušnými ustanoveniami č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka a všeobecne záväznými právnymi predpismi.
- 9.2. Zmeny a dodatky rámcovej dohody je možné vykonávať iba formou písomnej dohody zmluvných strán, ktorá bude jej neoddeliteľnou súčasťou.
- 9.3. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade organizačných zmien a zmien v dôsledku vnútrorezortných predpisov objednávateľa služby, bude poskytovateľ služby akceptovať tieto zmeny.
- 9.4. Zmluvné strany sa zavazujú, že všetky prípadné spory vyplývajúce z tejto rámcovej dohody budú riešiť jednaním o novej dohode. Zmluvné strany sa dohodli, že vzťahy vzniknuté medzi zmluvnými stranami (vyplývajúce z tejto rámcovej dohody) sa riadia slovenským právnym poriadkom. Prípadné spory o ktorých sa zmluvné strany nedohodli, budú postúpené na rozhodnutie vecne a miestne príslušnému súdu Slovenskej republiky.
- 9.5. Rámcová dohoda je vyhotovená v piatich vyhotoveniach, z ktorých každý má platnosť originálu. Objednávateľ služby obdrží štyri vyhotovenia a jedno vyhotovenie poskytovateľ služby.
- 9.6. Rámcová dohoda nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.

v Bratislave, dňa 31. októbra 2007

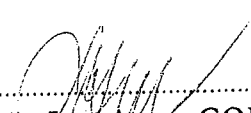
za poskytovateľa služby:



Ing. Ivan ŠANDOR
konateľ spoločnosti
G4S Security Systems (SK) s.r.o.

v Trenčíne, dňa 30. októbra 2007


za objednávateľa služby:



plukovník gšt. Ing. Anton GOFFA
veliteľ
Veliteľstva logistiky

Zdigitalizovaná zmluva súhlasí s podpísaným originálom.

Dátum 25.8...... 2010


plukovník Ing. Miloš SOPKO
náčelník